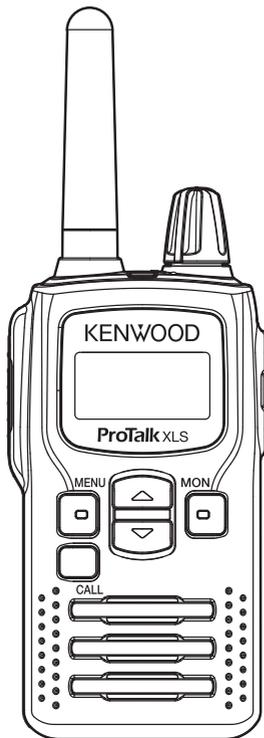


KENWOOD

PKT-300 PKT-300LF

ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR FM UHF

MODE D'EMPLOI



ProTalk XLS

TABLE DES MATIÈRES

FONCTIONNALITÉS	4
PRÉPARATION	5
INSTALLATION/RETRAIT DU BLOC-BATTERIE.....	5
CHARGEMENT DE LA BATTERIE	6
INSTALLATION / RETRAIT DE L'ÉTUI DU CROCHET DE CEINTURE	7
INSTALLATION DU HAUT-PARLEUR/MICROPHONE EN OPTION (OU DU CASQUE)....	7
ORIENTATION	8
BOUTONS ET COMMANDES.....	8
AFFICHAGE	9
FONCTIONNEMENT BASIQUE	10
MISE SOUS TENSION/HORS TENSION	10
AJUSTEZ LE VOLUME.....	10
SÉLECTION D'UN CANAL	10
PASSER UN APPEL	11
MODE MENU	12
CONVERSATION SILENCIEUSE/ CONVERSATION NUMÉRIQUE SILENCIEUSE	12
FONCTIONNEMENT DU RÉGLAGE QT/ DQT (PKT-300LF UNIQUEMENT).....	12
CONFIDENTIALITÉ.....	14
PUISSANCE D'ÉMISSION	14
COMPRESSEUR-EXTENSEUR.....	15
MONITEUR	15
FONCTION DE VERROUILLAGE	16
VERROUILLAGE DES TOUCHES	16
SUPER VERROUILLAGE	16
MODE DE RÉGLAGE	17
CONFIGURATION DE LA FRÉQUENCE DU CANAL	19
CANAL PAR DÉFAUT	20
NOTIFICATION D'APPEL ENTRANT (PKT-300LF UNIQUEMENT).....	21
MODE D'ASSIGNATION DES TOUCHES (PKT-300LF UNIQUEMENT)....	22
FONCTIONS PROGRAMMABLES	22
TONALITÉ DE L'ALERTE D'APPEL	23

TONALITÉ LATÉRALE D'ALERTE D'APPEL (PKT-300LF UNIQUEMENT).....	23
MINUTERIE RÉINITIALIS. DE MODE (PKT-300LF UNIQUEMENT).....	24
TEMPORISATEUR D'ARRÊT (PKT-300LF UNIQUEMENT).....	24
BLOCAGE DE CANAL OCCUPÉ (BCL) (PKT-300LF UNIQUEMENT)	25
RÉTROÉCLAIRAGE	25
TÉMOIN DE NIVEAU DE LA BATTERIE.....	26
ÉCONOMISEUR D'ÉNERGIE.....	26
TONALITÉ.....	27
BALAYAGE (PKT-300LF UNIQUEMENT)	27
CANAL DE RETOUR.....	28
NIVEAU DU SILENCIEUX	28
SENSIBILITÉ DU MICROPHONE (PKT-300LF UNIQUEMENT).....	28
ÉMISSION COMMANDÉE PAR LA VOIX (VOX).....	29
FONCTIONNEMENT DE VOX.....	29
NIVEAU DE GAIN VOX.....	29
DÉLAI D'ATTENTE VOX.....	30
OPÉRATION D'ANNULATION DE VOX.....	30
INTERDICTION D'ÉMETTRE EN COURS DE RÉCEPTION.....	30
TONALITÉ VOX.....	31
TONALITÉ DE PUISSANCE SÉLECTIONNABLE ACTIVÉE.....	31
RÉINITIALISATION DE L'ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR (PKT-300LF UNIQUEMENT)....	31
OPTION.....	32
GUIDE DE DÉPANNAGE.....	33
CARACTÉRISTIQUES.....	33

FONCTIONNALITÉS

- Conception légère et compacte utilisant un bloc-piles lithium-ion, avec un boîtier robuste en polycarbonate et un crochet de ceinture à ressort.
- De nombreux réglages de tonalité/code pour chaque canal, vous permettant d'ignorer les appels indésirables.
- Privacy Talk brouille tous vos messages vocaux, vous garantissant ainsi une confidentialité totale lors de vos conversations.
- Autorisation de divers types d'appels.
- Économiseur de batterie automatique, vous permettant de prolonger l'autonomie de la batterie.
- Indicateur de niveau de charge de la batterie avec avertissement de batterie faible.
- Le verrouillage des touches et la fonction Super Lock vous empêchent de modifier accidentellement les paramètres de votre émetteur-récepteur.
- Dix tonalités d'alerte différentes vous permettent de vous identifier auprès de votre partie avant de commencer à parler.
- Opération mains libres lors de l'utilisation d'un casque d'écoute optionnel.
- Tonalité de mise sous tension sélectionnable.

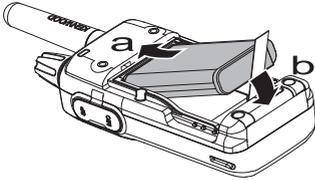
PRÉPARATION

INSTALLATION/RETRAIT DU BLOC-BATTERIE



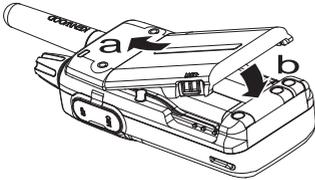
ATTENTION

- ◆ Ne court-circuitez pas les bornes de la batterie et ne jetez pas la batterie dans le feu. N'essayez jamais d'enlever le boîtier du bloc-batterie.



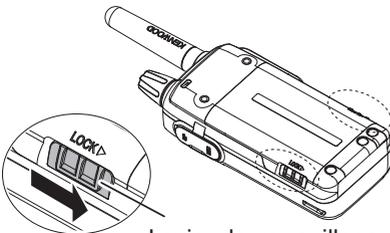
- 1 Aligned le bloc-batterie avec les rainures au dos de l'émetteur-récepteur et insérez-le. (a → b)

- Faites attention à la position de l'encoche sur le bloc-batterie.
- Insérez le bloc-batterie.



- 2 Aligned et insérez le couvercle de la batterie dans la rainure au dos de l'émetteur-récepteur, puis fermez-le. (a → b)

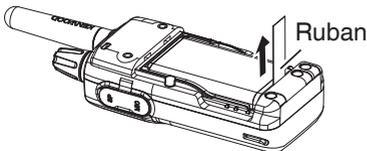
- Lorsque vous fermez le couvercle de la batterie, insérez le ruban à l'intérieur.



- 3 Faites glisser le levier de verrouillage (des deux côtés) pour le verrouiller.

- Un clic se fera entendre.
- Pour retirer le bloc-batterie, déverrouillez le couvercle de la batterie, puis retirez le couvercle et tirez le ruban vers le haut.

Levier de verrouillage

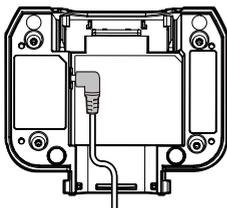


CHARGEMENT DE LA BATTERIE

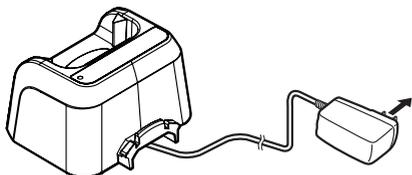
La batterie n'est pas chargée en usine ; chargez-la avant de l'utiliser.

ATTENTION:

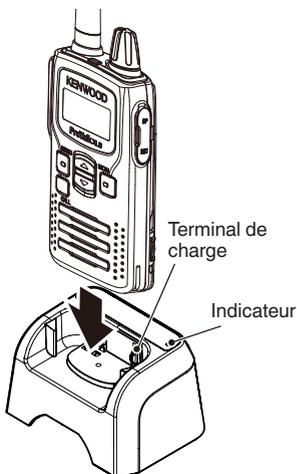
- ◆ Mettez toujours l'émetteur-récepteur équipé d'un bloc-piles hors tension avant d'insérer l'émetteur-récepteur dans le chargeur de table.



- 1 Connectez la prise CC de l'adaptateur CA à la prise DC IN à l'arrière du chargeur.



- 2 Branchez l'adaptateur CA dans une prise secteur.



- 3 Insérez un bloc-piles ou un émetteur-récepteur muni d'un bloc-piles dans la fente du chargeur.
 - Assurez-vous que les contacts métalliques du bloc-piles sont bien en contact avec les bornes du chargeur.
 - L'indicateur devient rouge et le chargement commence.
- 4 Lorsque la charge est terminée, l'indicateur clignote en vert. Retirez le bloc-piles ou l'émetteur-récepteur de la fente du chargeur et éteignez l'alimentation.

Remarque :

- ◆ Si l'indicateur clignote en rouge, cela signifie que le bloc-batterie est défectueux ou que les contacts du bloc-batterie ne sont pas correctement appariés à ceux du chargeur.
- ◆ La température ambiante doit être comprise entre 5 °C et 40 °C (41 °F et 104 °F) lorsque la charge est en cours. La charge en dehors de cette plage peut ne pas charger complètement la batterie.
- ◆ La durée de vie du bloc-batterie est terminée lorsque son temps de fonctionnement diminue alors qu'elle est pleinement et correctement chargée. Remplacez le bloc-batterie.

INSTALLATION / RETRAIT DE L'ÉTUI DU CROCHET DE CEINTURE

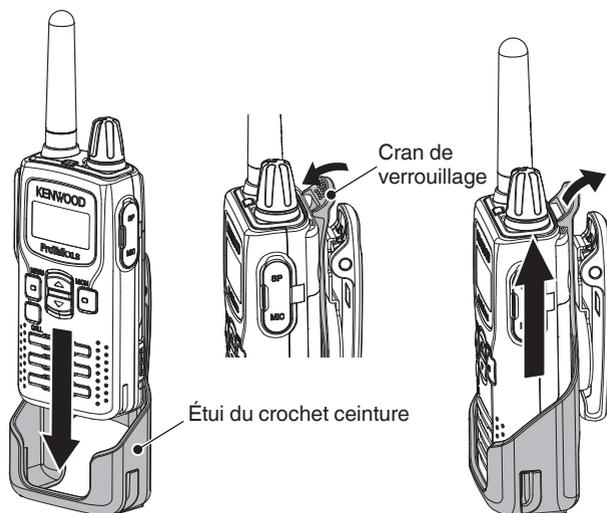
Installation :

Installer l'émetteur-récepteur sur l'étui du crochet ceinture.

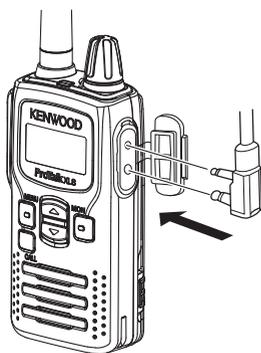
- Appuyez sur le levier de verrouillage situé sur le dessus de l'étui en direction de la flèche pour le verrouiller.

Retirer :

Appuyez sur le levier de verrouillage situé sur le dessus de l'étui en direction de la flèche pour le déverrouiller et retirer l'émetteur-récepteur.

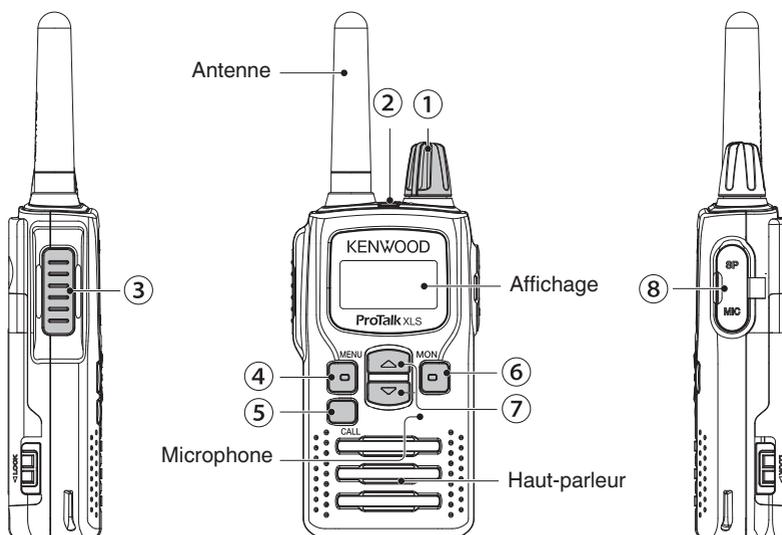


INSTALLATION DU HAUT-PARLEUR/MICROPHONE EN OPTION (OU DU CASQUE)



- 1 Ouvrez les languettes **SP/MIC** sur le côté de l'émetteur-récepteur.
- 2 Insérez les fiches de l'accessoire dans les prises **SP/MIC**.
- 3 Lorsque vous retirez l'accessoire de l'émetteur-récepteur, veillez à recouvrir les prises **SP/MIC** avec les languettes fixées, afin de maintenir la poussière et la saleté à l'écart des contacts.

BOUTONS ET COMMANDES



① Interrupteur d'alimentation/Contrôle du volume

Tournez dans le sens horaire pour mettre l'émetteur-récepteur sous tension. Pour mettre l'émetteur-récepteur hors tension, tournez dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre. Tournez pour régler le niveau du volume.

② Indicateur LED

Indique l'état de l'émetteur-récepteur.

③ Interrupteur [PTT] (Push to Talk)

Maintenez appuyé, puis parlez dans le micro pour transmettre.

④ Bouton [MENU]

Appuyez sur cette touche pour exécuter diverses fonctions. Maintenez cette touche enfoncée pendant la mise sous tension pour passer en mode de réglage.

⑤ Bouton [CALL]

Appuyez sur cette touche avant de passer un appel pour alerter les autres membres de la partie.

⑥ Bouton [MON]

Appuyez sur cette touche pour surveiller l'activité du canal actuel.

⑦ Boutons [▲] / [▼]

Appuyez pour changer le canal de fonctionnement, pour sélectionner un menu dans le mode de réglage et exécuter d'autres fonctions.

⑧ Prises SP/MIC

Insérez la fiche du haut-parleur/microphone ou des écouteurs dans cette prise.

AFFICHAGE

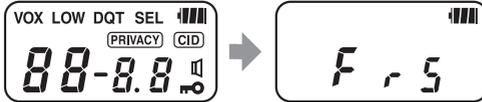


Icône	Description
VOX	Apparaît lorsque VOX est activé.
LOW	Apparaît lorsque la puissance d'émission est faible.
DQT	Apparaît lorsque le canal est configuré avec un code DQT.
SEL	Non utilisé.
	Affiche la charge restante approximative de la batterie. Clignote lorsque la charge de la batterie est faible, lors de la transmission.
	Apparaît lorsque la fonction Privacy Talk est activée.
	Non utilisé.
	Affiche le numéro de canal avec son réglage QT/DQT (le cas échéant). Affiche également divers menus et réglages de menu.
.	Apparaît lorsque le compandeur est activé.
	Apparaît pendant la surveillance d'un canal.
	Apparaît lorsque les boutons de l'émetteur-récepteur ont été verrouillés.

MISE SOUS TENSION/HORS TENSION

Tournez l'interrupteur d'**alimentation**/la commande de **volume** dans le sens des aiguilles d'une montre pour mettre l'émetteur-récepteur sous tension.

La tonalité de mise sous tension retentit et l'émetteur-récepteur affiche tous les segments. Ensuite, pour les modèles GMRS/FRS, l'émetteur-récepteur affiche "FrS" pendant 2 secondes, puis le canal ; pour les modèles LMR, le canal s'affiche directement.



Pour mettre l'appareil hors de tension, tournez le commutateur d'**alimentation** / la commande de **volume** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la position d'arrêt soit atteinte en émettant un clic.

AJUSTEZ LE VOLUME

Tournez l'interrupteur d'**alimentation**/la commande de **volume** pour régler le volume. Dans le sens des aiguilles d'une montre, le volume augmente et dans le sens inverse, il diminue.

- Réglez le niveau de volume souhaité en tournant l'interrupteur d'**alimentation**/la commande de **volume**.



SÉLECTION D'UN CANAL

Sélectionnez un canal en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].



pour Modèle GMRS/FRS



pour Modèle LMR model

- Une tonalité de confirmation retentit chaque fois que vous appuyez sur le bouton [▲] ou [▼].
- Lorsque vous recevez un appel sur le canal sélectionné, vous entendez le son du haut-parleur et le voyant LED s'allume en vert.



PASSER UN APPEL

- 1 Appuyez sur le bouton **[MON]** pour vous assurer que le canal n'est pas utilisé.
- 2 Appuyez sur le bouton **[CALL]** et relâchez-le pour avertir les autres correspondants que vous êtes en train de passer un appel.
 - Une tonalité d'alerte d'appel retentit sur l'émetteur-récepteur de l'autre partie.
 - Si la fonction de la touche **[CALL]** n'est pas réglée sur « Alerte d'appel », elle ne sera pas activée.
- 3 Appuyez sur le commutateur **[PTT]** et maintenez-le enfoncé, puis parlez dans la zone du haut-parleur pour émettre.
 - Le voyant LED s'allume en rouge pendant la transmission.
 - Pour une meilleure qualité sonore, parlez dans la zone du haut-parleur d'une voix normale tout en tenant l'émetteur-récepteur à environ 1,5 pouce (3 à 4 cm) de la bouche.
- 4 Relâchez le commutateur **[PTT]** lorsque vous avez fini de parler.



MODE MENU

Chaque réglage du mode menu est défini pour chaque canal.

CONVERSATION SILENCIEUSE/ CONVERSATION NUMÉRIQUE SILENCIEUSE

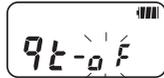
QT (Conversation silencieuse) et DQT (conversation numérique silencieuse) sont des fonctions qui rejettent les signaux des parties non désirées qui utilisent le même canal que vous. Vous n'entendez le son de l'enceinte que lorsque vous recevez un signal contenant une tonalité ou un code correspondant à celui configuré sur le canal que vous utilisez. De même, lorsque vous transmettez sur une configuration de canal avec QT ou DQT, la station de réception doit avoir une tonalité ou un code correspondant afin d'entendre votre signal. Vous pouvez sélectionner un son ou un code pour chaque canal. Il y a 45 tonalités QT et 174 codes DQT. Après avoir changé le réglage QT/DQT, confirmez que les autres membres de votre groupe ont sélectionné la même tonalité ou le même code.

■ FONCTIONNEMENT DU RÉGLAGE QT/ DQT (PKT-300LF UNIQUEMENT)

1 Appuyez sur **[MENU]** pour passer en mode Menu.

Utilisez **[MENU]** pour sélectionner l'élément du mode de réglage QT/DQT à configurer.

- Le numéro QT/DQT s'affiche et clignote.



pour QT



pour DQT

2 Appuyez sur le bouton **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner le numéro de signalisation.



3 Appuyez sur le bouton **[CALL]**, le bouton **[MON]** ou sur l'interrupteur **[PTT]** pour enregistrer les réglages et revenir au fonctionnement normal.

Tableau de signalisation QT: PKT-300LF (Modèle GMRS/FRS)

N° QT	Frq QT (Hz)	N° QT	Frq QT (Hz)	N° QT	Frq QT (Hz)	N° QT	Frq QT (Hz)
Arrêt	Arrêt	13	103.5	26	162.2	39	69.3
1	67.0	14	107.2	27	167.9	40	Personnalisé
2	71.9	15	110.9	28	173.8	41	Personnalisé
3	74.4	16	114.8	29	179.9	42	Personnalisé
4	77.0	17	118.8	30	186.2	43	Personnalisé
5	79.7	18	123.0	31	192.8	44	Personnalisé
6	82.5	19	127.3	32	203.5	45	Personnalisé
7	85.4	20	131.8	33	210.7		
8	88.5	21	136.5	34	218.1		
9	91.5	22	141.3	35	225.7		
10	94.8	23	146.2	36	233.6		
11	97.4	24	151.4	37	241.8		
12	100.0	25	156.7	38	250.3		

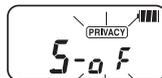
Tableau de signalisation DQT: PKT-300LF(Modèle GMRS/FRS)

N° DQT	Code DQT	N° DQT	Code DQT	N° DQT	Code DQT	N° DQT	Code DQT
1	D023N	51	D411N	101 (A1)	D116I	151 (F1)	D606I
2	D025N	52	D412N	102 (A2)	D125I	152 (F2)	D612I
3	D026N	53	D413N	103 (A3)	D131I	153 (F3)	D624I
4	D031N	54	D423N	104 (A4)	D132I	154 (F4)	D627I
5	D032N	55	D431N	105 (A5)	D134I	155 (F5)	D631I
6	D043N	56	D432N	106 (A6)	D143I	156 (F6)	D632I
7	D047N	57	D445N	107 (A7)	D152I	157 (F7)	D654I
8	D051N	58	D464N	108 (A8)	D155I	158 (F8)	D662I
9	D054N	59	D465N	109 (A9)	D156I	159 (F9)	D664I
10	D065N	60	D466N	110 (b0)	D162I	160 (G0)	D703I
11	D071N	61	D503N	111 (b1)	D165I	161 (G1)	D712I
12	D072N	62	D506N	112 (b2)	D172I	162 (G2)	D723I
13	D073N	63	D516N	113 (b3)	D174I	163 (G3)	D731I
14	D074N	64	D532N	114 (b4)	D205I	164 (G4)	D732I
15	D114N	65	D546N	115 (b5)	D223I	165 (G5)	D734I
16	D115N	66	D565N	116 (b6)	D226I	166 (G6)	D743I
17	D116N	67	D606N	117 (b7)	D243I	167 (G7)	D754I
18	D125N	68	D612N	118 (b8)	D244I	168 (G8)	D645I
19	D131N	69	D624N	119 (b9)	D245I	169 (G9)	Personnalisé
20	D132N	70	D627N	120 (C0)	D251I	170 (H0)	Personnalisé
21	D134N	71	D631N	121 (C1)	D261I	171 (H1)	Personnalisé
22	D143N	72	D632N	122 (C2)	D263I	172 (H2)	Personnalisé
23	D152N	73	D654N	123 (C3)	D265I	173 (H3)	Personnalisé
24	D155N	74	D662N	124 (C4)	D271I	174 (H4)	Personnalisé
25	D156N	75	D664N	125 (C5)	D306I		
26	D162N	76	D703N	126 (C6)	D311I		
27	D165N	77	D712N	127 (C7)	D315I		
28	D172N	78	D723N	128 (C8)	D331I		
29	D174N	79	D731N	129 (C9)	D343I		
30	D205N	80	D732N	130 (d0)	D346I		
31	D223N	81	D734N	131 (d1)	D351I		
32	D226N	82	D743N	132 (d2)	D364I		
33	D243N	83	D754N	133 (d3)	D365I		
34	D244N	84	D645N	134 (d4)	D371I		
35	D245N	85	D023I	135 (d5)	D411I		
36	D251N	86	D025I	136 (d6)	D412I		
37	D261N	87	D026I	137 (d7)	D413I		
38	D263N	88	D031I	138 (d8)	D423I		
39	D265N	89	D032I	139 (d9)	D431I		
40	D271N	90	D043I	140 (E0)	D432I		
41	D306N	91	D047I	141 (E1)	D445I		
42	D311N	92	D051I	142 (E2)	D464I		
43	D315N	93	D054I	143 (E3)	D465I		
44	D331N	94	D065I	144 (E4)	D466I		
45	D343N	95	D071I	145 (E5)	D503I		
46	D346N	96	D072I	146 (E6)	D506I		
47	D351N	97	D073I	147 (E7)	D516I		
48	D364N	98	D074I	148 (E8)	D532I		
49	D365N	99	D114I	149 (E9)	D546I		
50	D371N	100 (A0)	D115I	150 (F0)	D565I		

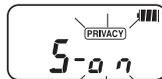
CONFIDENTIALITÉ

Alors que les fonctions QT et DQT vous permettent d'ignorer les appels indésirables, Privacy Talk vous permet de tenir une conversation en toute confidentialité. Lorsque cette fonction est activée, toute autre personne qui écoute votre chaîne sera incapable de comprendre votre conversation.

- 1 Appuyez sur le bouton **[MENU]** pour passer en mode Menu. Utilisez le bouton **[MENU]** pour sélectionner le mode Paramètres de confidentialité.



- L'icône **(PRIVACY)** apparaît sur l'affichage et clignote.
- 2 Appuyez sur le bouton **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "on" (confidentialité activée) ou "oF" (confidentialité désactivée).



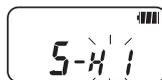
- 3 Appuyez sur le bouton **[CALL]**, le bouton **[MON]** ou sur l'interrupteur **[PTT]** pour enregistrer les réglages et revenir au fonctionnement normal.

PUISSANCE D'ÉMISSION

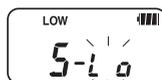
Vous pouvez régler la puissance d'émission sur chaque canal. La sélection d'une faible alimentation permettra une utilisation prolongée du bloc-piles. La sélection d'une puissance élevée vous permet de transmettre plus loin, au cas où l'autre partie est trop éloignée pour une faible consommation d'énergie.

Pour modifier la puissance d'émission :

- 1 Appuyez sur le bouton **[MENU]** pour passer en mode Menu. Utilisez le bouton **[MENU]** pour sélectionner le mode de réglage de la Puissance d'émission.



- Le réglage actuel clignote.
- 2 Appuyez sur les boutons **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "Lo" (faible puissance) ou "HI" (puissance élevée).



- L'icône **LOW** apparaît à l'écran lorsque la puissance faible est sélectionnée.
- 3 Appuyez sur le bouton **[CALL]**, le bouton **[MON]** ou sur l'interrupteur **[PTT]** pour enregistrer les réglages et revenir au fonctionnement normal.

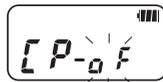
Remarque :

- ◆ Le canal à faible puissance fixe ne peut pas être modifié.
-

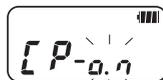
COMPRESSEUR-EXTENSEUR

Le compresseur-extenseur permet une plus grande clarté des signaux, évitant le bruit excessif et les interférences. Lorsque le compresseur-extenseur est activé, les signaux émis passent par un compresseur avant d'être envoyés et les signaux reçus passent par un extenseur lorsqu'ils arrivent.

- 1 Appuyez sur le bouton **[MENU]** pour passer en mode Menu. Utilisez le bouton **[MENU]** pour sélectionner le mode de réglage du compresseur-extenseur.



- Le réglage actuel clignote.
- 2 Appuyez sur le bouton **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "CP-oF" (compresseur-extenseur désactivé) ou "CP-o.n" (compresseur-extenseur activé).



- 3 Appuyez sur le bouton **[CALL]**, le bouton **[MON]** ou sur l'interrupteur **[PTT]** pour enregistrer les réglages et revenir au fonctionnement normal.

MONITEUR

Lorsqu'aucun signal n'est présent, le silencieux de l'émetteur-récepteur bloque automatiquement le haut-parleur de manière à ne pas entendre les bruits de fond. À l'aide du bouton **[MON]**, vous pouvez ouvrir le silencieux pour débloquer l'enceinte. Ceci vous permet de :

- Confirmer l'activité du canal pour ne pas passer d'appel alors qu'une autre partie utilise le même canal.
 - Régler le niveau de volume sans avoir à attendre un appel.
 - Écouter un appel intermittent (à cause d'un signal faible) sans coupures répétées.
- Pour ouvrir manuellement le silencieux, maintenez enfoncé le bouton **[MON]** .

- Lorsque le silencieux est ouvert, l'icône  apparaît sur l'écran et la DEL s'allume en vert.

Pour revenir au fonctionnement normal, relâchez le bouton **[MON]**.

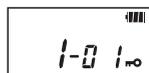
VERROUILLAGE DES TOUCHES

Vous pouvez verrouiller les boutons [MENU], [▲], et [▼] afin d'éviter toute modification accidentelle du mode de fonctionnement et des réglages de canaux. L'Interrupteur d'alimentation/Contrôle du volume et les boutons [PTT], [CALL] et [MON] fonctionnent toujours normalement.

* Le bouton [CALL] fonctionne normalement uniquement s'il a été configuré comme Alerte d'appel.

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton [MENU] pendant 3 secondes pour verrouiller ou déverrouiller les boutons de l'émetteur-récepteur.

- L'icône  apparaît à l'écran lorsque les boutons de l'émetteur-récepteur sont verrouillés. Aucune icône n'apparaît s'ils sont déverrouillés.



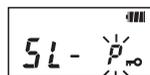
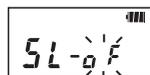
Exemple de PKT-300LF

SUPER VERROUILLAGE

Vous pouvez déverrouiller les boutons [MENU], [CALL], [▲], et/ou [▼] et désactiver le mode de réglage. L'Interrupteur d'alimentation/ Contrôle du volume, l'interrupteur [PTT] et les boutons [MON] fonctionnent toujours normalement.

Pour sélectionner le paramètre de super verrouillage :

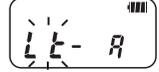
- 1 Avec l'émetteur-récepteur hors tension, appuyez et maintenez enfoncé l'interrupteur [PTT] et le bouton [CALL] tout en mettant l'émetteur-récepteur sous tension (pendant 1 seconde).
- 2 Appuyez sur le bouton [▲] ou [▼] pour sélectionner "SL - P" (les boutons [MENU], [CALL], [▲], et [▼] sont verrouillés), "SL-C" (les boutons [MENU] et [CALL] sont verrouillés), ou "SL - oF" (super lock désactivé).
- 3 Appuyez sur les boutons [MENU], [PTT], [MON], ou [CALL] pour sortir du mode de réglage de Super Lock.
 - L'icône  apparaît à l'écran lorsque les boutons de l'émetteur-récepteur sont verrouillés. Aucune icône n'apparaît s'ils sont déverrouillés.



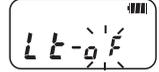
MODE DE RÉGLAGE

De nombreuses fonctions de cet émetteur-récepteur sont sélectionnées ou configurées par le biais des menus au lieu des commandes physiques.

- 1 Avec l'émetteur-récepteur hors tension, appuyez et maintenez enfoncé le bouton **[MENU]** tout en mettant l'émetteur-récepteur sous tension (pendant 1 seconde).
- 2 Appuyez sur le bouton **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner l'élément de réglage.
- 3 Appuyez sur le bouton **[MENU]** pour passer au réglage des données.



- 4 Appuyez sur le bouton **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner les données de réglage.



- 5 Appuyez à nouveau sur le bouton **[MENU]** pour revenir à la sélection des éléments de réglage.

Menu de réglage pour le PKT-300 (modèle LMR)

Affichage	Élément de réglage	Plage de réglage	Défaut
CA	Tonalité de l'alerte d'appel *1	Type 1 à 10	1
Lt	Rétroéclairage	Off/ On/ A (Auto)	A (Auto)
bt	Témoin de niveau de batterie	Off/ On	On
bS	Économiseur d'énergie	Off/ On	Off
bP	Tonalité	Off/ On	On
Sq	Niveau du silencieux	0/ 1/ 2/ 3/ 4/ 5	2
GL	Niveau de gain VOX	Off/ 1 à 5	Off
dy	Délai VOX *2	0.3/ 0.5/ 1.0/ 1.5/ 2.0/ 3.0 sec	0.5 sec
tl	Interdiction d'émettre en cours de réception *2	Off/On	Off
Pd	Tonalité d'autorisation VOX *2	Off/On	Off
Co	Opération d'annulation de VOX *2	Off/On	Off
Po	Tonalité de puissance sélectionnable activée	Type 1 à 3	1

*1: Si la touche d'appel est réglée sur Désactivé, ce menu est ignoré.

*2: Si le niveau de gain VOX est réglé sur Off, ce menu est ignoré.

Menu de réglage pour le PKT-300LF (modèle GMRS/FRS)

Affichage	Élément de réglage	Plage de réglage	Défaut
1~16	Réglage de la fréquence CH1~16* ³	F0 à F22	F0 (canal désactivé) le QT/DQT par défaut est (010)94,8.
Ct	Notification d'appel entrant	Off/ On	Off
CL	Touche d'appel (appui)	Off/ CA (Alerte d'appel) / LP(Puissance d'émission FAIBLE)	Off
CA	Tonalité de l'alerte d'appel * ¹	Type 1 à 10	1
CS	Tonalité latérale d'alerte d'appel	Off/ On	On
rt	Minuterie réinitialis. de mode	Off / 10 / 30 sec	10 sec
to	Temporisateur d'arrêt	1/ 2/ 3 à 10 min	1 min
bL	Blocage de canal occupé	Off/ CO/ CQ/ IQ	Off
Lt	Rétroéclairage	Off/ On/ A (Auto)	A (Auto)
bt	Témoin de niveau de batterie	Off/ On	On
bS	Économiseur d'énergie	Off/ On	Off
bP	Tonalité	Off/ On	On
SC	Balayage	Off/ On	Off
Sq	Niveau du silencieux	0/ 1/ 2/ 3/ 4/ 5	2
SE	Sensibilité du microphone	no (Normal)/ HI (Élevé)	no (Normal)
GL	Niveau de gain VOX	Off/ 1 à 5	Off
dy	Délai VOX * ²	0.3/ 0.5/ 1.0/ 1.5/ 2.0/ 3.0 sec	0.5 sec
Co	Opération d'annulation de VOX * ²	Off/On	Off
tl	Interdiction d'émettre en cours de réception * ²	Off/On	Off
Pd	Tonalité d'autorisation VOX * ²	Off/On	Off
Po	Tonalité de puissance sélectionnable activée.	Type 1 à 3	1

*¹: Si la touche d'appel est réglée sur Désactivé, ce menu est ignoré.

*²: Si le niveau de gain VOX est réglé sur Off, ce menu est ignoré.

*³: Lorsque le réglage de la fréquence du canal est réglé de F0 à autre chose que F0 en mode réglage, le réglage de chaque canal est réglé sur Défaut et QT/DQT est réglé sur (010)94,8.

CONFIGURATION DE LA FRÉQUENCE DU CANAL

Vous pouvez modifier la fréquence par défaut de chaque canal.

Remarque :

- ◆ Dans le modèle LMR, lorsque votre revendeur a configuré le tableau des canaux, les canaux définis peuvent être utilisés.

- 1 Accédez au Mode Réglage {page 17}.
- 2 Appuyez sur le bouton [▲] ou [▼] pour sélectionner un canal.
 - Le numéro du tableau de fréquences actuel s'affiche à côté du numéro de canal.
- 3 Appuyez sur le bouton [MENU] puis appuyez sur le bouton [▲] ou [▼] pour sélectionner le numéro du tableau de fréquence pour le canal.
- 4 Appuyez sur le bouton [MENU] pour quitter la sélection, puis répétez les étapes 2 et 3 pour régler les autres canaux.

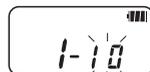


Tableau des numéros de canal: PKT-300LF(modèle GMRS/FRS)

Tableau N°	Fréq. récept. [MHz]
0	Arrêt
1	462.5625
2	462.5875
3	462.6125
4	462.6375
5	462.6625
6	462.6875
7	462.7125
8	467.5625
9	467.5875
10	467.6125
11	467.6375
12	467.6625
13	467.6875
14	467.7125
15	462.5500
16	462.5750
17	462.6000
18	462.6250
19	462.6500
20	462.6750
21	462.7000
22	462.7250

CANAL PAR DÉFAUT

Le tableau ci-dessous récapitule les réglages des canaux par défaut.

Cet émetteur-récepteur permet de programmer chacun des canaux avec des fréquences et des réglages QT/DQT différents.

Tableau des canaux par défaut: PKT-300LF(modèle GMRS/FRS)

Numéro de canal	(Tableau N°) Fréq. récept. [MHz]	TX PWR [W]	(Tableau N°) QT/DQT [Hz]
1	(01) 462.5625	2.0 (e.r.p.)	(10) 94.8
2	(02) 462.5875	2.0 (e.r.p.)	(08) 88.5
3	(03) 462.6125	2.0 (e.r.p.)	(13) 103.5
4	(04) 462.6375	2.0 (e.r.p.)	(05) 79.7
5	(05) 462.6625	2.0 (e.r.p.)	(17) 118.8
6	(06) 462.6875	2.0 (e.r.p.)	(18) 123.0
7	(07) 462.7125	2.0 (e.r.p.)	(19) 127.3
8	(15) 462.5500	2.0 (e.r.p.)	(07) 85.4
9	(16) 462.5750	2.0 (e.r.p.)	(14) 107.2
10	(17) 462.6000	2.0 (e.r.p.)	(15) 110.9
11	(18) 462.6250	2.0 (e.r.p.)	(16) 114.8
12	(19) 462.6500	2.0 (e.r.p.)	(06) 82.5
13	(20) 462.6750	2.0 (e.r.p.)	(20) D132N
14	(21) 462.7000	2.0 (e.r.p.)	(24) D155N
15	(22) 462.7250	2.0 (e.r.p.)	(21) D134N
16	(00) Arrêt	-	-

NOTIFICATION D'APPEL ENTRANT (PKT-300LF UNIQUEMENT)

Remarque :

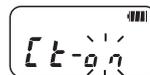
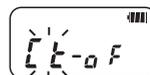
- ◆ Pour utiliser la notification d'appel entrant, vous devez configurer une tonalité QT ou un code DQT {page 12}.

La notification d'appel entrant est utilisée pour vous informer de la réception d'un appel. Lorsque cette fonction est activée, une tonalité retentit lorsqu'un signal « occupé » est reçu et que la signalisation QT/DQT correspond.

- La tonalité retentit pendant 15 secondes avant de s'arrêter.
- Pendant que la tonalité retentit, vous n'entendrez aucun son provenant du haut-parleur. Appuyez sur n'importe quel bouton pour désactiver la tonalité et écouter l'appel reçu. Une fois l'appel terminé, l'émetteur-récepteur attendra 10 secondes avant de se réinitialiser. Si vous recevez un nouvel appel dans un délai de 10 secondes, la tonalité ne retentira pas. Si aucun appel n'est reçu dans les 10 secondes, la notification d'appel entrant se réinitialise de sorte que la tonalité retentit à nouveau lors du prochain appel reçu.

Pour activer ou désactiver la notification des appels entrants :

- 1 Accédez au Mode Réglage {page 17}.
- 2 Appuyez sur le bouton [**▲**] ou [**▼**] pour sélectionner "Ct".
- 3 Appuyez sur le bouton [**MENU**] puis appuyez sur le bouton [**▲**] ou [**▼**] pour sélectionner "Ct-oF" (notification d'appel entrant désactivée), ou "Ct-on" (notification d'appel entrant activée).



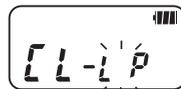
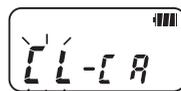
MODE D'ASSIGNATION DES TOUCHES (PKT-300LF UNIQUEMENT)

Cet émetteur-récepteur vous permet de reprogrammer le bouton **[CALL]** avec l'une des fonctions énumérées dans le tableau ci-dessous. Les explications relatives à l'utilisation de chaque fonction sont fournies dans "FONCTIONS PROGRAMMABLES".

Tableau N°	Nom de la fonction
oF	Désactivé (aucune fonction)
CA	Alerte d'appel
LP	Puissance d'émission FAIBLE

Réglez la fonction à utiliser en appuyant sur le bouton **[CALL]** :

- 1 Accédez au Mode Réglage {page 17}.
- 2 Appuyez sur [**▲**] ou [**▼**] pour sélectionner "CL".
- 3 Appuyez sur le bouton **[MENU]** puis appuyez sur le bouton [**▲**] ou [**▼**] pour sélectionner "CL-oF" (Affectation des touches désactivée), "CL-CA" (Alerte d'appel activée), ou "CL-LP" (Puissance d'émission FAIBLE activée).



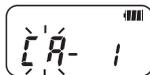
FONCTIONS PROGRAMMABLES

Arrêt	Désactive le bouton [CALL] . La tonalité d'erreur de touche retentit si le bouton [CALL] est enfoncé.
Alerte d'appel	Appuyez sur le bouton [CALL] pour appeler un autre émetteur-récepteur à l'aide d'une tonalité d'alerte d'appel individuelle.
Puissance d'émission FAIBLE	Appuyez sur le bouton [CALL] afin de régler la puissance d'émission de tous les canaux sur Faible puissance d'émission.

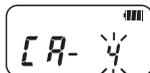
TONALITÉ DE L'ALERTE D'APPEL

Les tonalités d'alerte d'appel sont utilisées pour vous identifier auprès des membres de votre partie. Vous pouvez configurer une tonalité d'alerte d'appel selon l'un des 10 types. Si chaque membre de la partie utilise une tonalité d'alerte différente, il est plus facile de savoir qui passe l'appel. Appuyer sur le bouton **[CALL]** avant d'effectuer un appel envoie la tonalité d'alerte d'appel aux membres de votre partie.
Pour configurer votre propre tonalité d'alerte d'appel :

- 1 Accédez au Mode Réglage {page 17}.
- 2 Appuyez sur le bouton [▲] ou [▼] pour sélectionner "CA".



- 3 Appuyez sur le bouton **[MENU]** puis appuyez sur le bouton [▲] ou [▼] pour sélectionner "CA - 1" (tonalité d'alerte d'appel 1) à "CA - 10" (tonalité d'alerte d'appel 10).

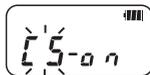


- Chaque fois que vous appuyez sur le bouton [▲] ou [▼] pour sélectionner une tonalité d'alerte d'appel, la nouvelle tonalité retentit.

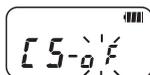
TONALITÉ LATÉRALE D'ALERTE D'APPEL (PKT-300LF UNIQUEMENT)

Lorsque le bouton **[CALL]** est enfoncé, la tonalité d'alerte d'appel retentit également dans votre propre haut-parleur.
Pour activer ou désactiver la tonalité de retour d'alerte d'appel sur votre propre émetteur-récepteur :

- 1 Accédez au Mode Réglage {page 17}.
- 2 Appuyez sur le bouton [▲] ou [▼] pour sélectionner "CS".



- 3 Appuyez sur le bouton **[MENU]** puis appuyez sur le bouton [▲] ou [▼] pour sélectionner "CS - on" (la tonalité latérale d'alerte d'appel est activée) ou "CS - oF" (la tonalité latérale d'alerte d'appel est désactivée).



Appels individuels :

Par exemple, l'émetteur-récepteur A appelant l'émetteur-récepteur E.

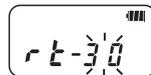
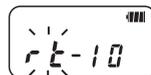
- 1 Appuyez sur le bouton **[CALL]**.
- 2 Appuyez sur le bouton [▲] ou [▼] pour sélectionner un numéro d'identifiant individuel (Id-05 dans cet exemple).
 - "Id" (appel individuel) représente une seule station.
- 3 Appuyez sur l'interrupteur **[PTT]** pour transmettre l'ID sélectionné.
 - Lors de la réception d'un appel, "Id" apparaît sur l'écran, ainsi que le numéro d'identification de l'appelant.

MINUTERIE RÉINITIALIS. DE MODE (PKT-300LF UNIQUEMENT)

Cette fonction ramène l'émetteur-récepteur à l'affichage du canal après l'expiration d'un délai prédéfini en mode Menu.

Pour régler la minuterie de réinitialisation de mode :

- 1 Accédez au Mode Réglage {page 17}.
- 2 Appuyez sur le bouton [▲] ou [▼] pour sélectionner "rt".
- 3 Appuyez sur le bouton [MENU] puis appuyez sur le bouton [▲] ou [▼] pour sélectionner "rt - oF" (minuterie désactivée), "rt - 10" (10 secondes), "rt - 30" (30 secondes).



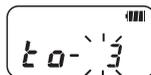
TEMPORISATEUR D'ARRÊT (PKT-300LF UNIQUEMENT)

Le temporisateur d'arrêt permet d'éviter que vous utilisiez un canal pendant une durée prolongée. Cette fonction est utile, par exemple, lorsque vous maintenez accidentellement l'interrupteur [PTT] enfoncé. De plus, en limitant la durée de transmission continue, cette fonction vous permet d'économiser la batterie.

Si vous transmettez en continu pendant 60 secondes, l'émetteur-récepteur cessera d'émettre et une tonalité retentira. Pour arrêter la tonalité, relâchez le commutateur [PTT]. Vous pouvez appuyer à nouveau sur l'interrupteur [PTT] pour reprendre la transmission.

Pour modifier la valeur par défaut de 1 minute :

- 1 Accédez au Mode Réglage {page 17}.
- 2 Appuyez sur le bouton [▲] ou [▼] pour sélectionner "to".
- 3 Appuyez sur le bouton [MENU] puis appuyez sur le bouton [▲] ou [▼] pour sélectionner "to-1" (1 minute), "to-2" (2 minutes), ou "to-3" (3 minutes).



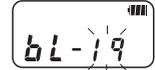
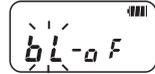
Cet émetteur-récepteur est également équipé d'une tonalité de pré-alerte qui retentit 10 secondes avant l'expiration du temporisateur d'arrêt. Cela vous permettra de terminer votre message avant que l'émetteur-récepteur cesse automatiquement d'émettre.

BLOPAGE DE CANAL OCCUPÉ (BCL) (PKT-300LF UNIQUEMENT)

Cette fonction est utilisée pour empêcher la transmission sur un canal actuellement utilisé par quelqu'un d'autre. Lorsque la fonction est activée, un bip retentit quand vous appuyez sur l'interrupteur [PTT] alors qu'un tiers utilise le canal, et vous ne pouvez pas transmettre.

Pour activer ou désactiver BCL :

- 1 Accédez au Mode Réglage {page 17}.
- 2 Appuyez sur le bouton [▲] ou [▼] pour sélectionner "bL".
- 3 Appuyez sur le bouton [MENU] puis sur le bouton [▲] ou [▼] pour sélectionner "bL-oF" (BCL désactivé), "bL-Co" (BCL porteuse uniquement), "bL-Cq" (BCL QT/DQT correct), ou "bL-lq" (BCL QT/DQT incorrect)



BCL désactivé : Désactiver la fonction BCL.

BCL Porteuse seulement : L'utilisateur ne peut commencer à émettre tant qu'une porteuse est reçue.

BCL QT/DQT correct : Un utilisateur ne peut commencer à émettre tant qu'une porteuse avec la tonalité QT ou le code DQT correct est détectée sur le canal. Toutefois, l'émetteur-récepteur peut émettre si la tonalité QT ou le code DQT est incorrect.

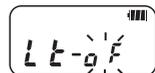
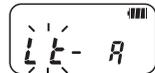
BCL QT/DQT incorrect : Un utilisateur ne peut commencer à émettre tant qu'une porteuse avec une tonalité QT ou un code DQT incorrect est détecté sur le canal. Toutefois, l'émetteur-récepteur peut émettre si la tonalité QT ou le code DQT est correct.

RÉTROÉCLAIRAGE

Vous pouvez régler le rétroéclairage de l'écran pour qu'il reste éteint, allumé ou l'activer lorsque vous appuyez sur n'importe quel bouton autre que l'interrupteur [PTT] (auto). Lorsqu'il est réglé sur auto, le rétroéclairage reste allumé pendant 5 secondes après avoir appuyé sur un bouton, avant de s'éteindre de nouveau.

Pour sélectionner le réglage du rétroéclairage :

- 1 Accédez au Mode Réglage {page 17}.
- 2 Appuyez sur le bouton [▲] ou [▼] pour sélectionner "Lt".
- 3 Appuyez sur le bouton [MENU] puis appuyez sur le bouton [▲] ou [▼] pour sélectionner "Lt-oF" (rétroéclairage désactivé), "Lt-on" (rétroéclairage activé), ou "Lt-A" (rétroéclairage automatique).



TÉMOIN DE NIVEAU DE LA BATTERIE

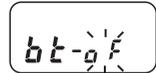
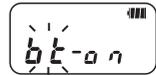
Lorsqu'il est activé, le témoin de niveau de la batterie sur l'afficheur vous permet de connaître approximativement la durée de vie restante de la batterie. Lorsqu'il est désactivé, le témoin de niveau de la batterie ne s'affiche pas.

Lorsque la tension de la batterie devient trop faible en cours d'émission, l'émetteur-récepteur cesse d'émettre, une tonalité retentit, et le témoin DEL clignote en rouge jusqu'à ce que vous relâchiez l'interrupteur [PTT]. Rechargez ou remplacez le bloc-piles à ce moment.

- ▬▬▬▬ Puissance de batterie haute
- ▬▬▬ Puissance de batterie moyenne
- ▬▬ Batterie faible
- ▬ | Rechargez le bloc-piles

Pour activer ou désactiver cette fonction :

- 1 Accédez au Mode Réglage {page 17}.
- 2 Appuyez sur le bouton [▲] ou [▼] pour sélectionner "bt".
- 3 Appuyez sur le bouton [MENU] puis appuyez sur le bouton [▲] ou [▼] pour sélectionner "bt - on" (indicateur de niveau de batterie activé) ou "bt - oF" (indicateur de niveau de batterie désactivé).



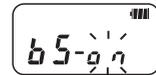
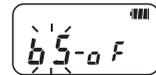
ÉCONOMISEUR D'ÉNERGIE

Cet émetteur-récepteur a été conçu pour vous offrir le meilleur parti de votre batterie. La fonction d'économiseur de batterie diminue la quantité d'électricité utilisée lorsqu'aucun signal n'est reçu et aucune opération n'est en cours d'exécution.

Lors de l'utilisation de l'émetteur-récepteur, l'économiseur de batterie sera activé automatiquement au bout de 5 secondes sans aucune opération ou appels reçus. L'utilisation de l'émetteur-récepteur ou la réception d'un appel désactiveront cette fonction jusqu'à ce que 5 secondes de non-fonctionnement se reproduisent.

Pour activer ou désactiver cette fonction :

- 1 Accédez au Mode Réglage {page 17}.
- 2 Appuyez sur le bouton [▲] ou [▼] pour sélectionner "bS".
- 3 Appuyez sur le bouton [MENU] puis appuyez sur le bouton [▲] ou [▼] pour sélectionner "bS - on" (économiseur de batterie activé) ou "bS - oF" (économiseur de batterie désactivé).



Remarque :

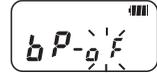
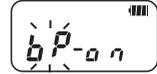
- ◆ Lorsque le mode d'économiseur de batterie est activé, le voyant DEL peut clignoter en vert lorsque vous recevez un signal QT/DQT qui ne correspond pas à la tonalité/au code QT/DQT configuré sur votre émetteur-récepteur.

TONALITÉ

Lorsque vous appuyez sur un bouton, l'émetteur-récepteur émet un bip.

Pour activer ou désactiver le bip :

- 1 Accédez au Mode Réglage {page 17}.
- 2 Appuyez sur le bouton [▲] ou [▼] pour sélectionner "bP".
- 3 Appuyez sur le bouton [MENU] puis appuyez sur le bouton [▲] ou [▼] pour sélectionner "bP-on" (tonalité activée) ou "bP-oF" (tonalité désactivée).



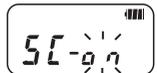
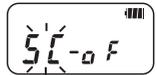
BALAYAGE (PKT-300LF UNIQUEMENT)

Le balayage est utile pour surveiller les signaux sur les canaux de l'émetteur-récepteur. Lors du balayage, l'émetteur-récepteur recherche le signal de chaque canal et ne s'arrête que si un signal est présent.

Si le QT/DQT correspond, l'émetteur-récepteur s'arrête sur le canal et ouvre le silencieux afin que vous puissiez écouter la conversation. Si le QT/DTQ ne correspond pas, l'appel est ignoré et le balayage continue.

Avant de pouvoir utiliser la fonction Balayage, assurez-vous qu'elle est activée. Il est possible d'activer la fonction de balayage (la possibilité d'exécuter un balayage) en Mode de réglage.

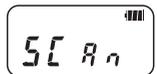
- 1 Accédez au Mode Réglage {page 17}.
- 2 Appuyez sur le bouton [▲] ou [▼] pour sélectionner "SC".
- 3 Appuyez sur le bouton [MENU] puis sur le bouton [▲] ou [▼] pour sélectionner "SC-oF" (fonction de balayage désactivée) ou "SC-on" (fonction de balayage activée).



- Si vous sélectionnez "SC -oF", vous ne pourrez plus effectuer de balayage en appuyant sur la touche [▲] et en la maintenant enfoncée.

Pour commencer le balayage :

- 1 Appuyez sur le bouton [▲] et maintenez-le enfoncé pendant 1 seconde.
 - "SC An" apparaît à l'écran.
- 2 Lorsque le signal est détecté et que QT/ DQT correspond, le numéro de canal apparaît à l'écran et clignote.
- 3 Lorsque le signal n'est plus disponible, l'émetteur-récepteur doit attendre 5 secondes avant de continuer le balayage.
 - Si un nouveau signal apparaît avant que 5 secondes ne s'écoulent, l'émetteur-récepteur reste sur le canal jusqu'à ce que le nouveau signal ne soit plus disponible, moment lors duquel il attendra de nouveau 5 secondes avant de poursuivre.
- 4 Pour terminer le balayage à tout moment, appuyez sur le bouton [▲] et maintenez-le enfoncé pendant 1 seconde.
 - L'émetteur-récepteur retourne au canal que vous utilisiez avant de démarrer le balayage.



CANAL DE RETOUR

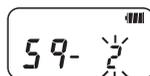
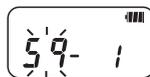
Le canal de retour est le canal à partir duquel vous lancez le balayage. Ainsi, par exemple, si vous vous trouvez sur le canal 1 lorsque vous commencez le balayage, votre canal de retour est le canal 1.

Pendant le balayage, appuyer sur l'interrupteur **[PTT]** sélectionnera automatiquement le canal de retour de l'émetteur-récepteur (Canal 1 dans l'exemple ci-dessus) et vous commencerez à émettre. Toutefois, si vous êtes sur un autre canal actuellement en mode de pause après avoir reçu un signal (par exemple, le canal 2), le fait d'appuyer sur l'interrupteur **[PTT]** vous permettra de transmettre sur ce canal, plutôt que de retourner sur le canal de retour. Le balayage reprend à la fin des 5 secondes, à moins qu'un signal ne soit présent sur le canal.

NIVEAU DU SILENCIEUX

Vous pouvez régler le niveau par défaut du silencieux de l'émetteur-récepteur.

- 1 Accédez au Mode Réglage {page 17}.
- 2 Appuyez sur le bouton **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "Sq".
- 3 Appuyez sur le bouton **[MENU]** puis appuyez sur le bouton **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "Sq - 0" (ouvert) à "Sq - 5" (restreint).

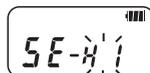
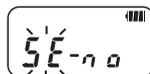


SENSIBILITÉ DU MICROPHONE (PKT-300LF UNIQUEMENT)

Vous pouvez régler le niveau de sensibilité du microphone de l'émetteur-récepteur.

Pour sélectionner la sensibilité du microphone :

- 1 Accédez au Mode Réglage {page 17}.
- 2 Appuyez sur le bouton **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "SE".
- 3 Appuyez sur le bouton **[MENU]** puis appuyez sur le bouton **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "SE - no" (Normal) à "SE - HI" (Élevé).



ÉMISSION COMMANDÉE PAR LA VOIX (VOX)

À l'aide de la fonction VOX, vous pouvez utiliser l'émetteur-récepteur en mode mains libres. Toutefois, pour utiliser cette fonction, vous devez utiliser un casque en option ; VOX ne fonctionne pas avec le microphone intégré. Pour de meilleures conditions de fonctionnement, nous vous recommandons d'utiliser un casque en option avec une oreillette et un microphone sur une perche devant votre bouche.

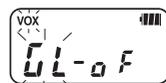
FONCTIONNEMENT DE VOX

- 1 Pour activer la fonction VOX, réglez le NIVEAU DE GAIN VOX.
- 2 Pour émettre, parlez dans le microphone du casque.
 - Vous n'avez pas besoin d'appuyer sur l'interrupteur **[PTT]** ; l'émetteur-récepteur détecte automatiquement votre voix et commence à émettre. Le témoin DEL s'allume en rouge.
- 3 Pour arrêter la transmission, arrêtez de parler.
 - La transmission se poursuivra momentanément après que vous ayez arrêté de parler. Vous pouvez sélectionner le temps de délai comme décrit dans le Temps de délai VOX.

NIVEAU DE GAIN VOX

Avec la fonction VOX activée, votre niveau de voix déterminera quand vous émettrez. En raison de la commutation automatique entre l'émission et la réception, nous vous recommandons de régler le niveau du gain VOX de manière à ce qu'elle ne s'active pas lorsque vous vous trouvez dans une zone avec trop de bruit ambiant.

- 1 Accédez au Mode Réglage {page 17}.
- 2 Appuyez sur le bouton **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "GL".
- 3 Appuyez sur le bouton **[MENU]** puis appuyez sur le bouton **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "GL-oF" (fonction VOX désactivée) ou "GL- 1" (niveau de gain VOX 1) à "GL- 5" (niveau de gain VOX 5).

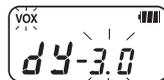
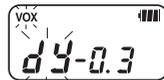


- Le niveau de gain VOX 1 est le moins sensible et le niveau de gain VOX 5 est le plus sensible.
- Pendant le réglage du niveau de gain VOX, parlez dans le microphone. Lorsqu'un niveau approprié est atteint, la DEL s'allume en orange.
- Le réglage du niveau de gain VOX sur OFF désactive VOX. Pour pouvoir transmettre avec la fonction VOX désactivée, vous devez utiliser l'interrupteur **[PTT]**.

DÉLAI D'ATTENTE VOX

Si l'émetteur-récepteur retourne au mode de réception trop rapidement après que vous avez fini de parler, la fin de votre message peut ne pas être transmise. Pour éviter cela, sélectionnez un temps de délai approprié qui permette à l'ensemble de votre message d'être émis. Cependant, ne prenez pas un temps de délai trop long.

- 1 Accédez au Mode Réglage {page 17}.
- 2 Appuyez sur le bouton [▲] ou [▼] pour sélectionner "dy".
- 3 Appuyez sur le bouton [MENU] puis sur le bouton [▲] ou [▼] pour sélectionner "dy 0.3" (0,3 sec.), "dy 0.5" (0,5 sec.), "dy 1.0" (1 sec.), "dy 1.5" (1,5 sec.), "dy 2.0" (2 sec.), ou "dy 3.0" (3 sec.).



- Tout en réglant le délai VOX, veuillez parler dans le microphone pour simuler une transmission. La DEL s'allume en orange pendant que vous parlez, mais aucun signal n'est transmis à ce moment-là.

OPÉRATION D'ANNULATION DE VOX

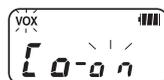
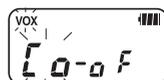
Vous pouvez régler l'émetteur-récepteur pour qu'il s'active en appuyant sur l'interrupteur [PTT], vous pouvez choisir si la fonction VOX est automatiquement désactivée.

Lorsque cette fonction est activée, l'émetteur radio émet lorsque l'interrupteur [PTT] est enfoncé ; après l'interrupteur [PTT], VOX est désactivé.

La fonction VOX peut également être activée en éteignant et en rallumant l'émetteur-récepteur.

Lorsque cette fonction est désactivée, le fait d'appuyer sur l'interrupteur [PTT] permet d'émettre ; VOX reste activé.

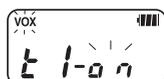
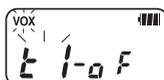
- 1 Accédez au Mode Réglage {page 17}.
- 2 Appuyez sur le bouton [▲] ou [▼] pour sélectionner "Co".
- 3 Appuyez sur le bouton [MENU] puis appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Co-oF" (opération d'annulation de VOX désactivée) ou "Co-on" (opération d'annulation de VOX activée).



INTERDICTION D'ÉMETTRE EN COURS DE RÉCEPTION

En utilisant VOX, vous pouvez régler l'émetteur-récepteur pour qu'il détecte le moment où le canal est utilisé (au lieu d'utiliser la fonction Moniteur.) Lorsque cette fonction est activée, VOX ne vous autorise pas à transmettre pendant que le canal est en cours d'utilisation. Vous pouvez transmettre uniquement lorsque le canal est libre. La configuration de la fonction de tonalité d'autorisation vous avertira lorsque le canal sera libre.

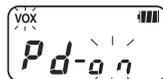
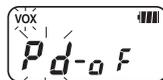
- 1 Accédez au Mode Réglage {page 17}.
- 2 Appuyez sur le bouton [▲] ou [▼] pour sélectionner "t l".
- 3 Appuyez sur le bouton [MENU] puis sur le bouton [▲] ou [▼] pour sélectionner "t l-oF" (Interdiction d'émettre en cours de réception désactivée) ou "t l-on" (Interdiction d'émettre en cours de réception activée).



TONALITÉ VOX

Vous pouvez régler l'émetteur-récepteur pour qu'il émette une tonalité d'alerte lorsque vous êtes en mesure d'émettre (la transmission n'est plus interdite).

- 1 Accédez au Mode Réglage {page 17}.
- 2 Appuyez sur le bouton [▲] ou [▼] pour sélectionner "Pd".
- 3 Appuyez sur le bouton [MENU] puis appuyez sur le bouton [▲] ou [▼] pour sélectionner "Pd-oF" (Tonalité d'autorisation VOX désactivée) ou "Pd-on" (Tonalité d'autorisation VOX activée).

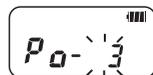
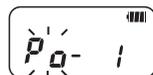


- Vous pouvez parler dans le microphone à ce moment-là pour simuler la transmission. Le voyant DEL s'allume en orange pendant que vous parlez si votre voix est à un niveau approprié, mais aucun signal n'est transmis à ce moment-là.

TONALITÉ DE PUISSANCE SÉLECTIONNABLE ACTIVÉE

Vous pouvez configurer une tonalité qui retentisse pendant la mise sous tension parmi 3 types. Pour régler le type de tonalité sous tension :

- 1 Accédez au Mode Réglage {page 17}.
- 2 Appuyez sur le bouton [▲] ou [▼] pour sélectionner "Po".
- 3 Appuyez sur le bouton [MENU] puis appuyez sur le bouton [▲] ou [▼] pour sélectionner "Po - 1" (type 1), "Po - 2" (type 2), "Po - 3" (type 3).



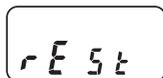
RÉINITIALISATION DE L'ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR (PKT-300LF UNIQUEMENT)

À un moment donné, il se peut que vous désiriez réinitialiser les valeurs de réglages par défaut de l'émetteur-récepteur. Cette fonction permet de réinitialiser tous les canaux à leurs fréquences par défaut et QT/DQT, la fonction VOX sur son état par défaut, et tous les boutons à leur fonction par défaut.

Pour réinitialiser l'émetteur-récepteur :

- 1 Avec l'émetteur-récepteur hors tension, appuyez et maintenez enfoncés le bouton [MON], le bouton [▲] et le bouton [▼] tout en mettant l'émetteur-récepteur sous tension.

- L'émetteur-récepteur affiche "rEst".



- 2 Relâchez les boutons.

- L'émetteur-récepteur affiche "SURÉ".



- 3 Appuyez sur l'interrupteur [PTT].

- L'émetteur-récepteur démarre la réinitialisation complète.
- Une fois la réinitialisation terminée, le fonctionnement normal reprend.
- Si un bouton autre que l'interrupteur [PTT] est actionné, la réinitialisation complète ne sera pas effectuée et le fonctionnement revient à la normale.

OPTION

Les options suivantes sont disponibles pour une utilisation avec cet émetteur-récepteur.

Nom du modèle	Contenu
KBH-23	Étui du crochet ceinture
KBH-14	Crochet de ceinture
KBH-20	Crochet de ceinture
KBH-21	Crochet de ceinture
KNB-81L	BATTERIE Li-ion
KMC-21A	Haut-parleur Microphone
KMC-45D	Haut-parleur Microphone
EMC-11	Micro cravate avec écouteurs
EMC-12	Micro cravate avec écouteurs
KHS-35F	Casque
KSC-50CR	Chargeur de poche
KSC-44SL	Adaptateur secteur (simple)
KSC-44ML	Adaptateur secteur (multiple)
KHS-7/7C	Casque à écouteur unique
KHS-7A/7AC	Casque à écouteur unique avec PTT en ligne
KHS-8BL	Micro Palm à 2 fils avec écouteur
KHS-9BL	Micro Palm à 3 fils avec écouteur
KHS-10D-BH	Casque à utilisation intensive derrière l'oreille
KHS-10D-OH	Casque à utilisation intensive sur la tête
KHS-22A	Casque avec VOX & PTT
KHS-26	Casque à écouteurs avec PTT en ligne
KHS-27A	Casque avec anneau en D et PTT en ligne
KHS-31C	Contour d'oreille en C avec PTT et micro
KEP-2	Kit d'écouteurs pour KMC-21A

GUIDE DE DÉPANNAGE

Problème	Solution
Impossible de mettre l'émetteur-récepteur sous tension.	<ul style="list-style-type: none"> Il est possible que le bloc-piles soit complètement épuisé. Rechargez ou remplacez le bloc-piles. Le bloc-piles n'est peut-être pas installé correctement. Retirez le bloc-piles et réinstallez-le.
La batterie s'épuise complètement peu de temps après la charge.	<ul style="list-style-type: none"> La durée de vie du bloc-piles est épuisée. Remplacez le bloc-piles par un nouveau.
Impossible de parler ou d'entendre les autres membres de votre groupe.	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous d'utiliser le même réglage de fréquence et de QT/DQT que les autres membres du groupe. Les autres membres du groupe peuvent utiliser Privacy Talk (conversation privée). Activez la fonction Privacy Talk (conversation privée) de votre émetteur-récepteur. Les autres membres du groupe peuvent être trop loin. Assurez-vous d'être dans la portée des autres émetteurs-récepteurs.
D'autres voix (en plus des membres du groupe) sont présentes sur le canal.	<ul style="list-style-type: none"> Modifiez les réglages QT/DQT. Assurez-vous que tous les membres du groupe modifient les réglages de leurs émetteurs-récepteurs pour qu'ils correspondent au nouveau réglage QT/DQT.
L'émetteur-récepteur ne fonctionne pas correctement pour une raison indéterminée.	<ul style="list-style-type: none"> Réinitialisez l'émetteur-récepteur comme décrit sur {page 31}.

CARACTÉRISTIQUES

Alimentation de sortie RF	Élevée	2,0 W
	Faible	0,5 W
Alimentation de sortie audio	100 mW	
Stabilité de fréquence	±2,5 ppm	
Tension de fonctionnement	3,8 V	
Dimensions (L x P x H) (saillie non comprise)	50 x 27 x 98 mm	
Poids (avec KNB-81L)	140 g	

Les caractéristiques sont sujettes à modification sans préavis, en raison des progrès de la technologie.

KENWOOD

© 2025 JVCKENWOOD Corporation